

# **easyfit labelling system 2**

**Formatura Iniezione Polimeri**

**Manual de usuario**

**easyfit labelling system**  
Todos los derechos reservados

**ÉSTE ES UN SOFTWARE FREEWARE**

ESTE PRODUCTO ES PROPORCIONADO POR FIP - FORMATURA INIEZIONE POLIMERI S.P.A. EN LA FORMA ACTUAL Y SIN NINGUNA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA.

EN NINGÚN CASO LA FIP - FORMATURA INIEZIONE POLIMERI S.P.A. PODRÁ SER CONSIDERADA RESPONSABLE EN EL CAREO CON TERCERAS PARTES POR DAÑOS ESPECIALES, COLATERALES, ACCIDENTALES, DIRECTOS O INDIRECTOS O CONSECUENCIALES EN RELACIÓN O RESULTANTE DEL USO DE ESTE PRODUCTO.

**FIP**  
**Formatura**  
**Iniezione**  
**Polimeri**  
**S.p.A.**

**Sociedad Unipersonal**  
**Dirección General, Sede Legal y Local**

Località Pian di Parata 16015 Casella (GE) Italy  
Tel. +39 010.9621.1 Fax +39 010.9621.209 info@fipnet.it www.fipnet.it  
Cap. Soc.: €6.200.000 C.F. e P.IVA 00276860103 C.C.I.A.A. Genova: 196879 N. 27325 Reg. Imp. Canc. Trib. GE



an *OAliaxis* company

## Introducción

Las nuevas válvulas de la línea Easyfit han sido diseñadas y realizadas para poder ser personalizadas con el sistema de etiquetado dedicado Easyfit Labelling System. Este sistema permite la propia realización de etiquetas especiales a insertar en los módulos LCE, alojados en los tiradores (modelos VEE, VXE y FE, FK, VKD grandes diámetros) o en el mismo cuerpo de la válvula (modelo SXE)

Así es enormemente sencillo aplicar a las válvulas marcas de empresas, números de serie de identificación o indicación del servicio como por ejemplo la función de la válvula en el interior de la planta, el fluido transportado pero también las especificaciones, información para el servicio para el cliente, como el nombre del cliente o la fecha y el lugar donde ha sido efectuada la instalación.

El software, sencillo e intuitivo, permite sobreponer textos a imágenes visualizando inmediatamente la dimensión correcta del texto y su posición en relación al tipo de etiqueta seleccionada.

Soporta los formatos JPEG, GIF, PNG, TIF y BMP proporcionando una función de redimensionamiento automático de las imágenes.

Existen además, algunas herramientas útiles para modificar o mejorar la calidad de las imágenes usadas como fondo para las etiquetas.

Gracias al procedimiento guiado de calibración, resulta muy simple efectuar la impresión de las etiquetas con cualquier impresora InkJet. Una vez impresas, las etiquetas están listas para ser aplicadas sobre el soporte en PVC-U blanco a insertar bajo el tapón de protección transparente.

Con esto sistema las etiquetas quedan protegidas por largo tiempo del medio ambiente y del uso durante el uso normal.

## Sumario

Requisitos del sistema	...	5
Capítulo 1	Ajustar página	...7
	Nueva hoja	...8
	Cargar hoja	...14
	Modificar hoja	...15
	Importar	...16
Capítulo 2	Opciones del programa	...18
	Modificar imágenes	...18

## **Requisitos del sistema**

Antes de efectuar la instalación de easyfit labelling system en el ordenador verifique que éste satisfaga los requisitos del sistema referidos a continuación:

- Microsoft windows 2000 / XP / Vista / 7, 32-Bit (x86), 64-Bit (x64)
- Framework 2
- Espacio requerido: alrededor de 5 Mb

# Capítulo 1

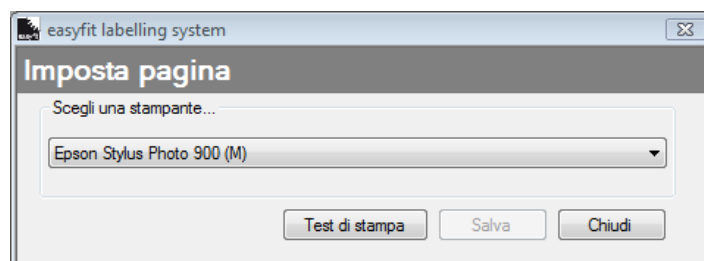
- Ajustar Página
- Nueva hoja
- Cargar hoja
- Modificar hoja
- Importar

## Ajustar página

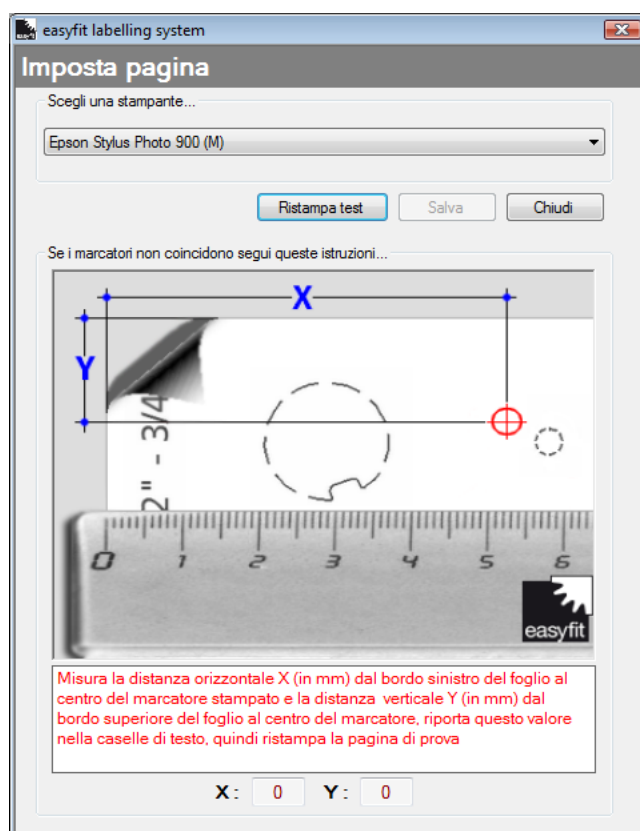
La impresión de las etiquetas prevé la creación de un ajuste de página en función de la impresora usada.

Haga click sobre el botón **Ajustar página**.

En la ventana diálogo seleccione la impresora, inserte una hoja de etiquetas contenidas en el set LSE proporcionado por FIP (el ajuste de la página es válida para cualquier dimensión del set de etiquetas) y haga click sobre el botón **Test de impresión**.



Verifique que los target (círculos+crucetas) impresos en rojo por el programa coincidan lo máximo posible con los marcadores pre-grabados sobre la hoja de las etiquetas. En el caso de que no coincidiesen proceda como sigue:



- mida la distancia horizontal **X** (en mm) desde el borde izquierdo de la hoja al centro del target impreso.
- mida la distancia vertical **Y** (en mm) desde el borde superior de la hoja al centro del target. (se insertarán también las fracciones de milímetro separadas por comas ej. "48,4")
- remita este valor en las casillas de texto, luego vuelva a imprimir la página de prueba.

Repita este procedimiento hasta que considere necesaria la superposición de los target.

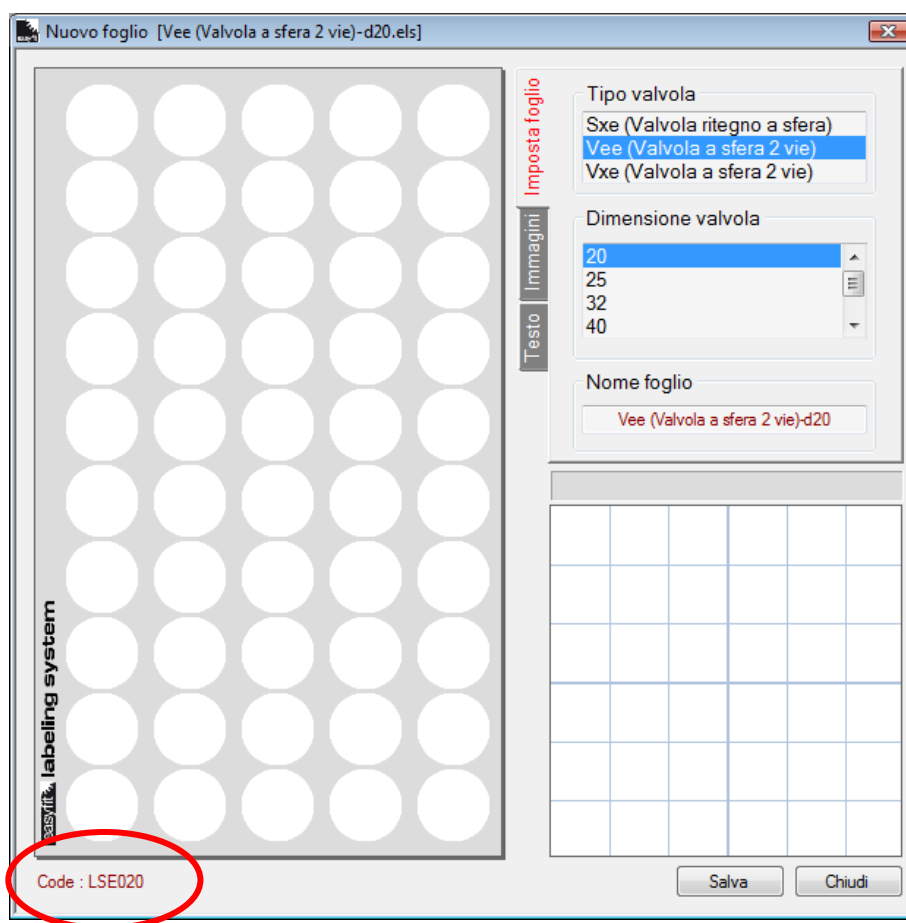
Una vez establecidos los parámetros correctos haga click en el botón **Guardar** y nombre el archivo de layout, por ejemplo

PageSetup(Epson Stylus Photo 900 (M)).fp/recordando así la impresora calibrada.

## Nueva hoja

Desde la pantalla principal del programa, haga click en el botón **Nueva hoja**. Una vez abierta la ventana de diálogo seleccione el **Tipo de válvula** luego la **Dimensión de la válvula** que deberá recibir la etiqueta; abajo a la izquierda se visualizará el código (ej. "code : LSE020") del set de etiquetas LSE a usar para la válvula seleccionada.

En la casilla **Nombre hoja** teclee el nombre del nuevo archivo a crear, en el caso de que el nombre del nuevo archivo ya existiese se mostrará un mensaje de aviso antes de proceder a guardar el archivo.



Para rellenar las etiquetas es necesario seleccionar las etiquetas individualmente mediante un click del ratón, o mediante una selección en "ventana" \*.

Para deseleccionar basta con hacer click en la etiqueta deseada o pulsar la tecla Esc del teclado del ordenador para deseleccionarlas todas.

*\*La selección en “ventana” sucede haciendo click con el botón izquierdo del ratón sobre una zona de la hoja representando las etiquetas y, teniendo el botón pulsado, arrastrando el ratón describiendo un rectángulo de selección.*

## Como cargar una imagen

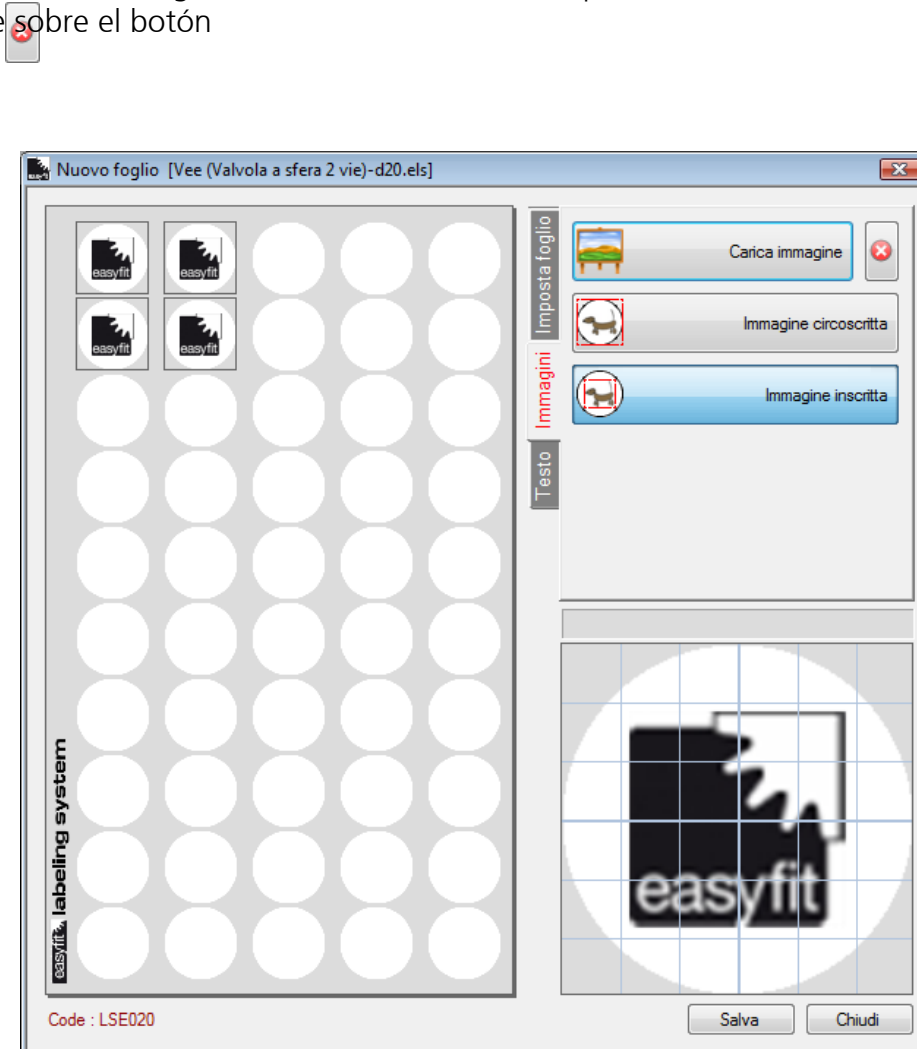
Después de haber seleccionado las etiquetas, hacer click sobre **Imágenes**, luego sobre el botón **Cargar imagen**.

Desde la ventana de diálogo elija un archivo de imagen a usar como fondo; es posible cargar imágenes JPEG, GIF, PNG, TIF y BMP.

Ajuste luego el tipo de adaptación automática de la imagen, **Imagen inscrita** o **Imagen circunscrita**, el diámetro de la etiqueta en función de la utilidad de la misma imagen, por ejemplo, para una imagen cuadrada sería preferible un tipo de adaptación **Inscrita**.

El ajuste predefinido de adaptación de la imagen es **Imagen inscrita**.

Es posible eliminar la imagen de fondo de todas las etiquetetas seleccionadas haciendo click simplemente sobre el botón



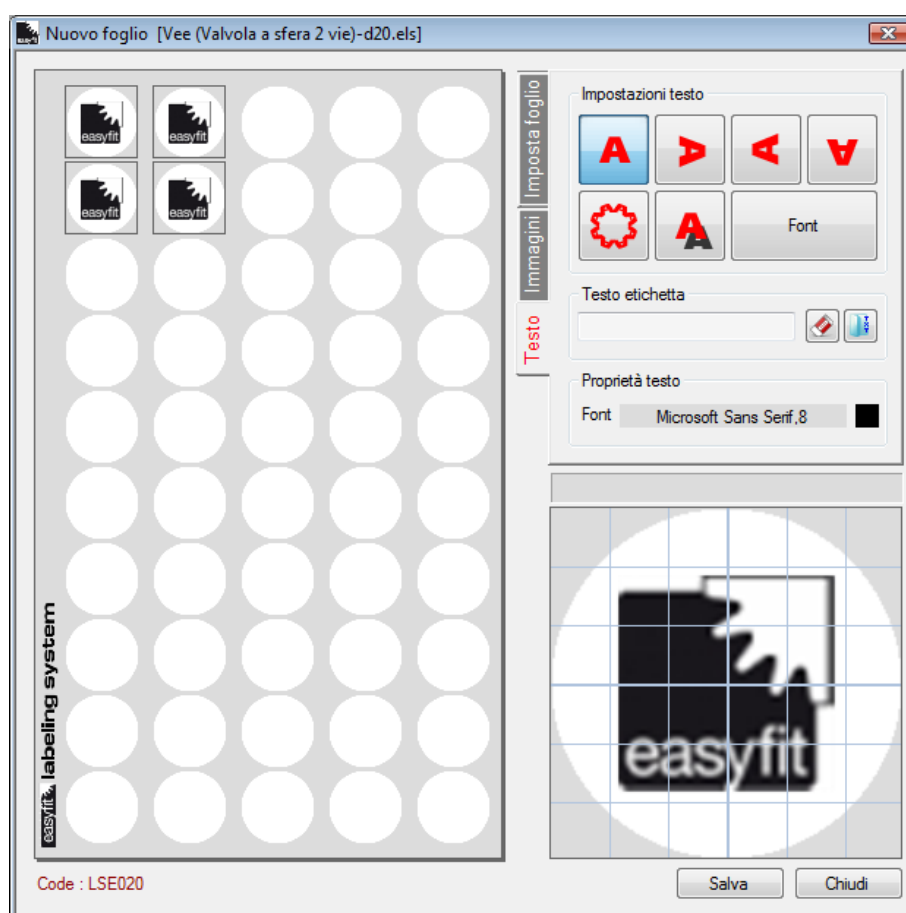
## Como insertar el texto

Todas las etiquetas pueden ser completadas con un texto; es posible escribir tanto en horizontal como en vertical pero es también posible posicionar una fila a lo largo de la circunferencia de la etiqueta seleccionada.

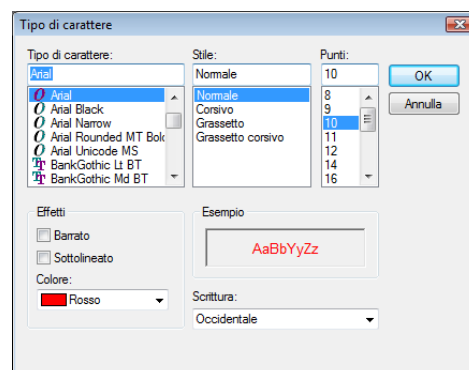
Para cada etiqueta es posible insertar más de un texto con formato y posición independientes. Al texto es posible aplicarle un efecto sombra, para obtener esto haga click sobre el botón



Seleccione la casilla **Texto**.



El caracter por defecto puede ser cambiado haciendo click sobre el botón **Fuente**, desde la ventana de diálogo seleccione el tipo de caracter, la dimensión, el color, etc., luego confirme la elección.



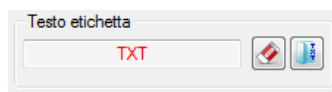
## Texto lineal

Para insertar una o más inscripciones lineales es necesario seleccionar la orientación del texto antes de proceder con la inserción.

Se puede seleccionar la orientación a través de estos botones.



En la casilla **Texto etiqueta** teclee el texto a transferir sobre las etiquetas seleccionadas.



Mueva luego el cursor del ratón al interior de la vista previa y haga click con el botón izquierdo para confirmar la posición de escritura. Hecho esto, sobre todas las etiquetas seleccionadas, aparecerá en la posición especificada por usted, la inscripción tecleada precedentemente.



Repita el mismo procedimiento con un texto y una posición diferente.



Puede eliminar los textos de todas las etiquetas seleccionadas haciendo click sobre el botón



Además de la inserción manual del texto es posible importar un archivo de datos o realizar un simple **Copia y Pega** de Windows.

En este caso, el texto será automáticamente centrado sobre las etiquetas.

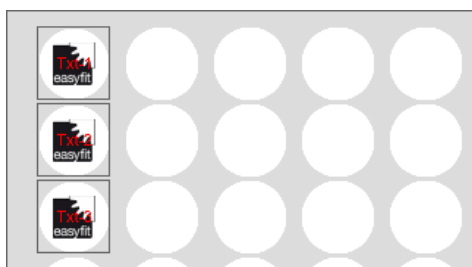
La importación de un archivo se produce haciendo click sobre el botón



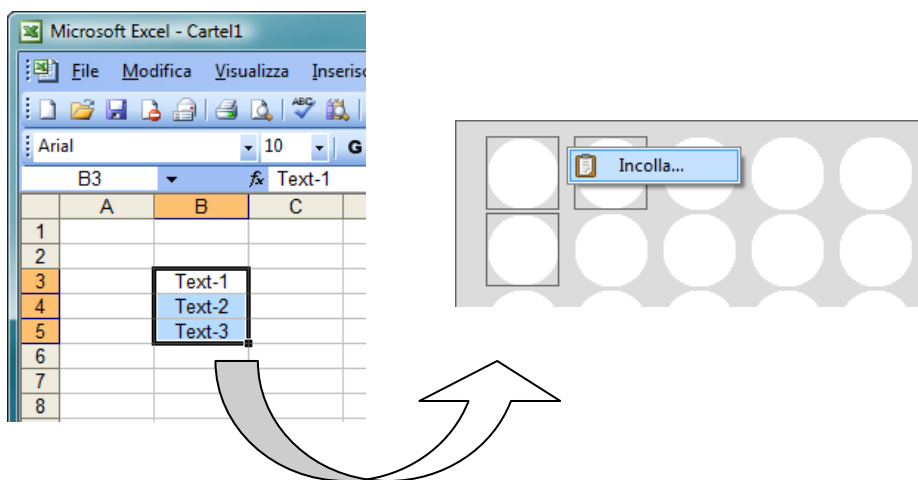
El archivo a importar debe ser en formato texto con extensión .TXT y debe tener tantas filas como etiquetas desee rellenar.

Un simple ejemplo de archivo para rellenar las primeras tres etiquetas:

Txt-1  
Txt-2  
Txt-3



Como descrito precedentemente, además de importar un archivo de texto, es también posible importar los datos desde otra aplicación (ej. Microsoft Excel). Seleccione y copie los datos de Microsoft Excel, mueva luego con el cursor del ratón sobre las etiquetas, haga click con el botón izquierdo del ratón y pegue los datos.



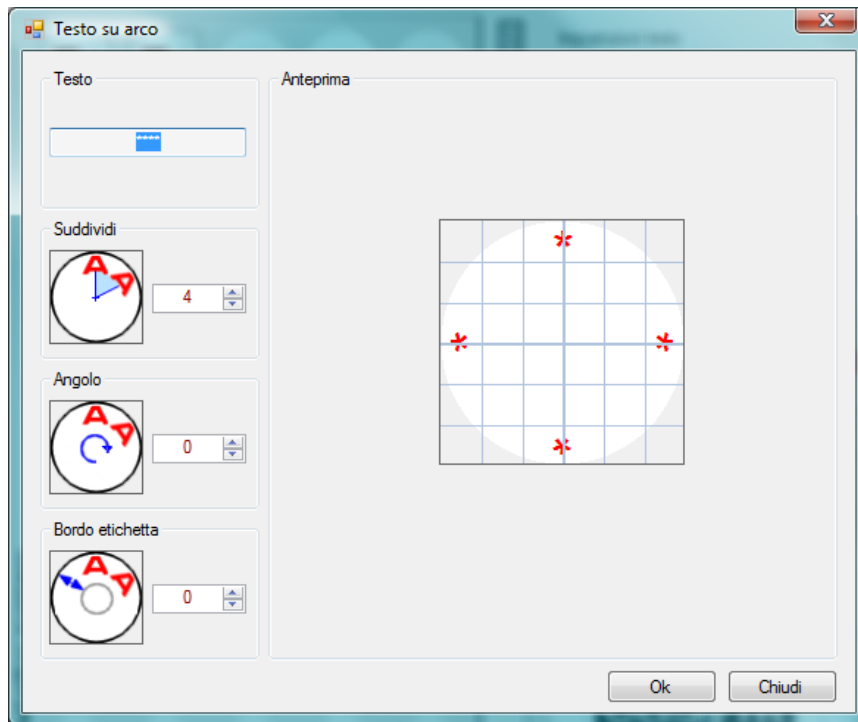
La selección sobre la hoja de origen debe, de todos modos, ocurrir siempre sobre una columna simple de datos.

*Windows y Microsoft Excel son software registrados por Microsoft Corporation.*

### Texto circular

En la casilla **Texto etiqueta** teclee el texto a transferir sobre las etiquetas seleccionadas, luego haga click sobre el botón





El programa automáticamente propondrá una subdivisión del texto en base al número de caracteres que componen la fila.

Puede, además, modificar la posición de inicio de escritura y la dimensión del borde de la etiqueta que no atañe al escrito.

Modifique los valores hasta satisfacer los requisitos deseados por usted, luego confirme con el botón **OK**.

Al finalizar las operaciones de compilación puede guardar el archivo haciendo click sobre el botón **Guardar**.

Si el nombre del nuevo archivo tecleado ya existiese en su ordenador, se mostrará un mensaje de aviso.

## Cargar hoja

Este comando permite ver y posteriormente imprimir las etiquetas precedentemente creadas.

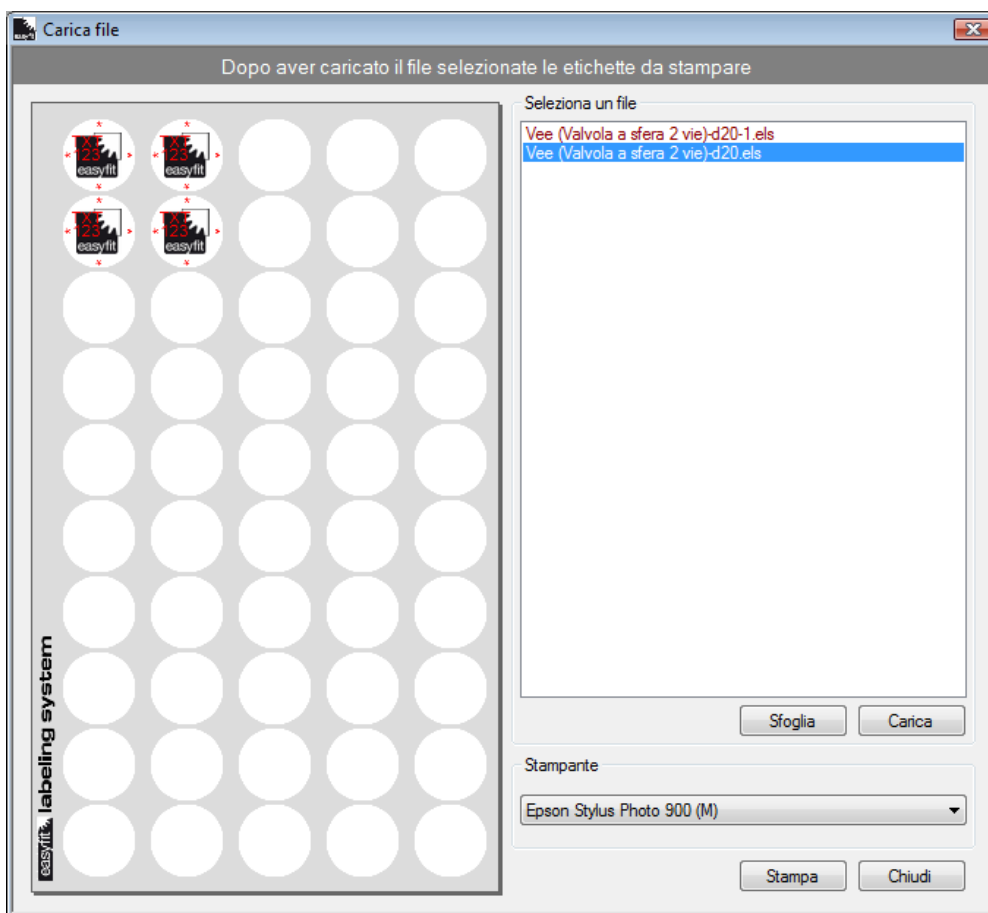
### NOTA

*Antes de proceder con la impresión es necesario configurar adecuadamente la impresora a usar (ver pág. 7).*

Desde la pantalla principal del programa haga click sobre el botón **Cargar hoja**, el programa presentará una ventana desde la cual es posible seleccionar los archivos precedentemente creados.

Seleccione la hoja Vee (Válvula de esfera 2vie)-d20.els y confirme con el botón **Ok**.

Seleccione individualmente o a través de una ventana de selección las etiquetas que desee imprimir.



Desde el menú desplegable seleccione la impresora precedentemente configurada (botón **Ajustar página**), finalice la operación haciendo click sobre el botón **Imprimir**.

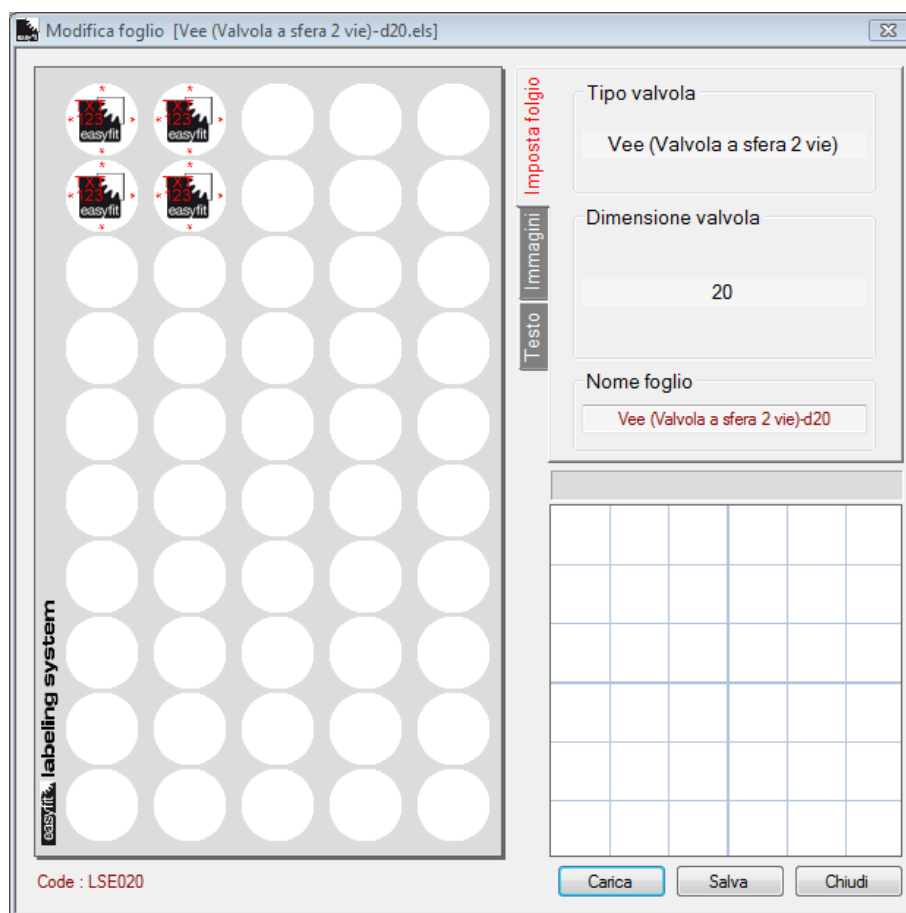
En el caso de que la impresora seleccionada no dispusiese de un archivo de configuración (ver pág. 7) se le mostrará un mensaje de aviso.

## Modificar hoja

Este comando permite modificar las etiquetas precedentemente creadas.

Desde la pantalla principal del programa haga click sobre el botón **Modificar hoja** luego sobre el botón **Cargar**.

Desde la ventana de diálogo seleccione el archivo Vee (Valvula de esfera 2vie)-d20.els y confirme la operación.




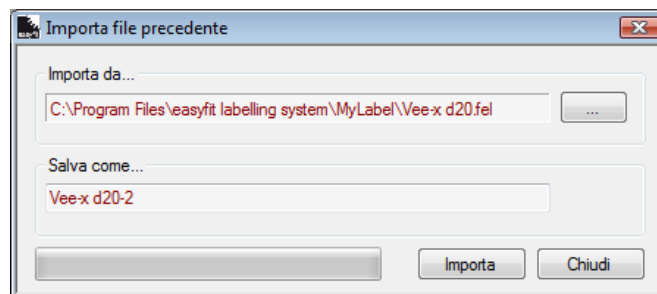
Ahora puede modificar cada etiqueta individualmente con las herramientas descritas en el párrafo **Nueva hoja**.

Es posible guardar el archivo corriente con un nombre diferente, manteniendo así inalterado el original.

## Importar

Este comando permite importar y convertir los archivos producidos con versiones precedentes de easyfit labelling system.

Haga click sobre el menú **Hoja>Importar**, luego haga click en el botón  para desplegar las carpetas de su ordenador y elegir el archivo a cargar. Modifique eventualmente el nombre del archivo, luego haga click sobre el botón **Importar**.



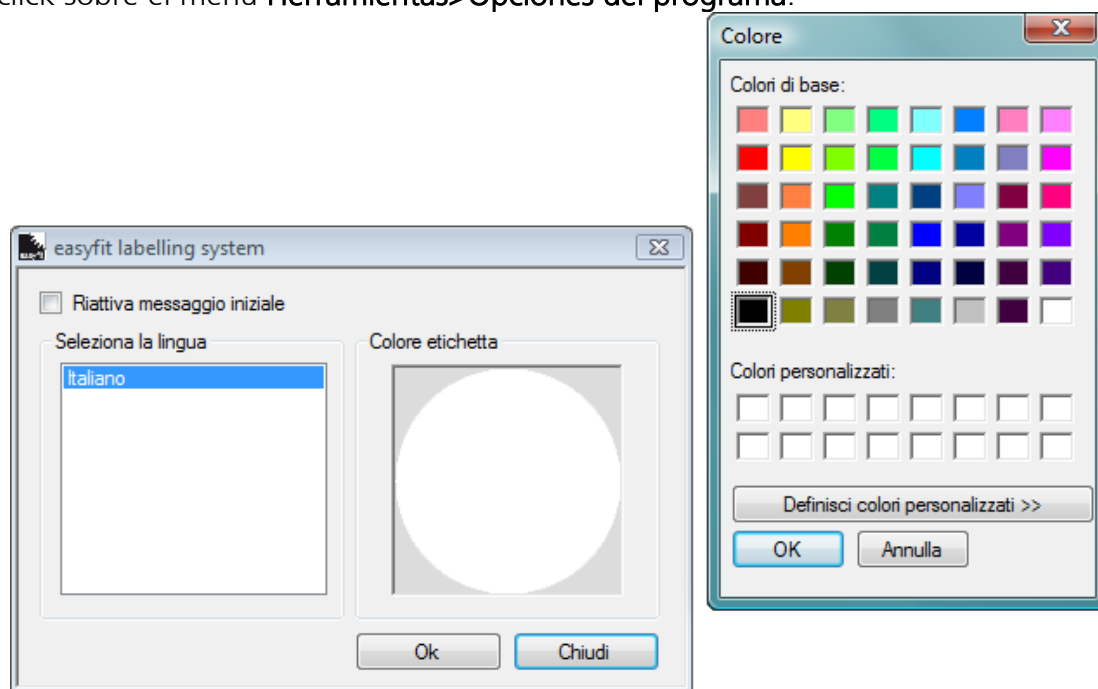
## Capítulo 2

- Opciones del programa
- Modificar imágenes

## Opciones del programa

Este comando permite configurar el idioma del programa y cambiar el color de fondo de las etiquetas.

Haga click sobre el menú **Herramientas>Opciones del programa**.



Desde la lista visualizada seleccione, entre las disponibles, un idioma para el interfaz del programa.

Para cambiar el color del fondo de las etiquetas haga click con el botón izquierdo del ratón sobre el ejemplo de etiqueta, seleccione un color y confirme la elección.

Finalizadas las operaciones haga click en el botón **Ok**.

## Modificar imagen

La finalidad de este comando es el de facilitar el uso de su programa predefinido para la gestión y la modificación de las imágenes a usar como fondo para sus etiquetas.

Un simple ejemplo puede ser el de la captura de una pantalla de programa en ejecución, a través de la presión del botón **Impr Pant** del teclado, la imagen de la pantalla será transferida al portapapeles de Windows.

Usando el atajo, puesto a disposición por easyfit labelling system, le será automáticamente mostrada la pantalla precedentemente capturada, lista para ser posteriormente manipulada o simplemente recortada para adaptarla mejor a sus exigencias.

En caso de que el portapapeles de Windows estuviese vacío, su programa gráfico será iniciado con una imagen vacía lista para ser usada.